



Tit cet article contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une
 hat. Coleman se réserve le droit de choisir entre réparer ou remplacer cet
 té a été constatée au cours de la période de garantie. Le remplacement se fera
 bien d'une pièce neuve ou remanufacturée. Si l'article n'est plus disponible, il sera
 supérieure. La présente constitue votre garantie exclusive.

du détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas
 ginal. La preuve d'achat est exigée pour tout service couvert par la garantie.

service et les détaillants qui vendent des articles Coleman® n'ont pas le droit
 quelconque les modalités de cette garantie.

s pièces, les pièces autres que les pièces authentiques Coleman® ou
 nte: à la négligence, à l'utilisation abusive du produit, au branchement sur un
 tion commerciale du produit, au non-respect du mode d'emploi, au
 quiconque, sauf Coleman ou un centre de service agréé Coleman. Cette
 majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades. La garantie est
 produit découle de l'utilisation d'une pièce autre qu'une pièce de marque

**LIÉ POUR LES VICES RÉSULTANT DE L'EMPLOI DE PIÈCES NON
 PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE
 ESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE
 ICITE. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION
 QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER
 CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES
 U DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE
 E D'APPLICATION DE LA GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE VOUS
 S OU EXCLUSIONS ÉNONCÉES CI-DESSUS. CETTE GARANTIE VOUS
 VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS, CES DROITS VARIANT D'UN**

Coleman. Pour obtenir l'adresse du plus proche centre de service agréé
 ien composez le 1 800 835-3278 ou le ATS 316-832-8707 aux États-Unis, le
 e de service facile d'accès, fixez une étiquette sur l'article précisant vos nom,
 tion de la défectuosité. Veuillez inclure une copie du reçu d'achat original.
 polis en port et **assurance** payés, par messageries ou autre service, **avec**

uits achetés au Canada:
 eam Corporation (Canada) Limited
 Jarden Consumer Solutions
 Falbourne Street
 ssauga (Ontario) Canada L5R 3V8



un centre de service agréé, en vue de la
 acheteur.

HAT.
 veuillez composer le 1 800 835-3278 ou le ATS 316-832-8707

droits réservés.
 es déposées, alors que et The Outdoor Company™ sont des
 mpany, Inc.



5-Year Limited Warranty

The Coleman Company, Inc. ("Coleman") warrants that for a period of five years from the date of original retail purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Coleman, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. No warranty is provided for batteries and light bulbs. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Coleman dealers, service centers or retail stores selling Coleman® products do not have the right to alter, modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

What This Warranty Does Not Cover

This warranty does not cover normal wear of parts, parts that are not genuine Coleman® parts, or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product; use on improper voltage or current; commercial use of the product; use contrary to the operating instructions or disassembly, repair or alteration by anyone other than Coleman or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. Warranty void if damage to product results from the use of a part other than a genuine Coleman® part.

COLEMAN SHALL NOT BE LIABLE FOR DEFECTS THAT ARE CAUSED BY THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR SERVICE. COLEMAN SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITIONS. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE ABOVE WARRANTY OR CONDITIONS. SOME STATES, PROVINCES, OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

How to Obtain Warranty Service

Take the product to an authorized Coleman service center.
 You can find the nearest authorized Coleman service center by visiting www.coleman.com or calling 1-800-835-3278 or TDD 316-832-8707 in the United States or 1 800 387-6161 in Canada. If a service center is not conveniently located, attach to the product a tag that includes your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Include a copy of the original sales receipt. Carefully package the product and send either by **courier** or **insured mail** with shipping and insurance prepaid to:

For products purchased in the United States:
 The Coleman Company, Inc.
 3600 North Hydraulic
 Wichita, KS 67219

For products purchased in Canada:
 Sunbeam Corporation (Canada) Limited
 DBA Jarden Consumer Solutions
 5975 Falbourne Street
 Mississauga, Ontario, Canada L5R 3V8

The costs of transporting the product to Coleman or an authorized service center for warranty service is the responsibility of the purchaser.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE.

If you have any questions regarding this warranty please call 1-800-835-3278 or TDD 316-832-8707 in the United States or 1 800 387-6161 in Canada.



©2006 The Coleman Company, Inc. All rights reserved.
 Coleman®, , and are registered trademarks and and The Outdoor Company™ are trademarks of The Coleman Company, Inc.

10/2006

COLEMAN® BATTERY LANTERN / LANTERNE COLEMAN® À PILES

COLEMAN® BATTERY LANTERN / LANTERNE COLEMAN® À PILES



The Outdoor



4D La
 with Mo

Lanterne à
 avec lampe



Model/Mo



BATTERIES

ave for future
" cell batteries. For
move battery cover by
(Fig. 1)
orientation as shown on
4 batteries are
locking tab into base cap
e.

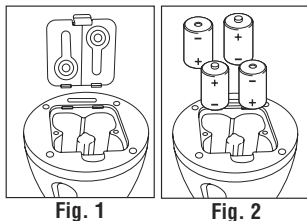


Fig. 1

Fig. 2

POSE DES PILES DE LA LANTERNE

les pour les consulter au besoin. La lanterne utilise 4 piles
mie la plus longue.
dessous et enlève le couvercle du fond en appuyant sur la patte
actement tel qu'indiqué dans le logement des piles. Assurez-
insérées dans leur compartiment. (Fig. 2)
z tout d'abord la patte de blocage dans la base puis tournez

o "●". (Fig. 3)
low the lantern to dim.
"○".

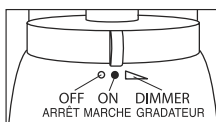


Fig. 3

»). (Fig. 3)
met la lanterne à la position gradateur.
r à «○».

n Bulb (see Parts List).

counterclockwise until loosened then

atch on bulb and retainer align. Lift
on Bulb. (Fig. 4)
ntil tightened.

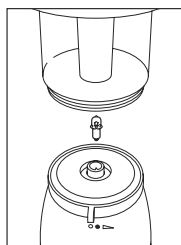


Fig. 4

E LA LANTERNE
volts et 0,75 ampère (nomenclature).
eman.

ment, tournez le haut en sens antihoraire pour le desserrer

la fente en «V» et le cran de l'ampoule. Levez l'ampoule et

en sens horaire.

TO INSTALL OR REPLACE MOOD LIGHT BATTERIES

1. Remove the Mood Light by pressing down on button and lifting light up. (Fig. 5)
2. Turn Mood Light over and twist bottom battery cover counterclockwise to open. (Fig. 6)
3. Install two (2) Lithium Coin Cell (CR2032) batteries in the correct orientation as shown. Make certain that the batteries are installed correctly. (Fig. 7)
4. Replace battery cover by first inserting locking tab into base cap and rotating clockwise until locked.
5. To replace Mood Light in top of lantern, make sure long notch in side of light case is inserted into push button slot, then push down to secure. (Fig. 5)

POSE DES PILES DE LA LAMPE D'AMBIANCE

1. Retirez la lampe d'ambiance en appuyant sur le bouton puis en la levant tout droit. (Fig. 5)
2. Mettez la lampe sens dessus dessous et tournez le couvercle du fond en sens antihoraire pour l'ouvrir. (Fig. 6)
3. Insérez deux (2) piles bouton au lithium (CR2032) en les orientant exactement tel qu'illustré. Assurez-vous que les piles soient correctement positionnées. (Fig. 7)
4. Remplacez le couvercle: insérez tout d'abord la patte de blocage dans la base puis tournez le couvercle pour sûrement le bloquer.
5. Remplacez la lampe d'ambiance sur la lanterne en vous assurant que le long cran du côté du boîtier rentre dans la fente du bouton-poussoir; appuyez pour la fixer solidement. (Fig. 5)

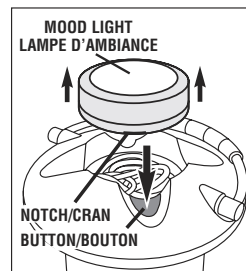


Fig. 5

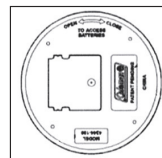


Fig. 6

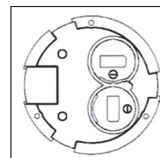


Fig. 7

HOW TO ATTACH LANYARD OR BELT CLIP TO MOOD LIGHT

Your Coleman® Mood Light may be attached to a lanyard and worn around your neck or hooked to your belt with the clip.

NOTE: Make sure gray button is pointing up when Lanyard and belt clip are properly attached.

1. FOR LANYARD: Insert clip on lanyard into slot on back on mood light case and push up to install. (Fig. 8)
2. FOR BELT CLIP: Insert belt clip into slot on back on mood light case and push up to install. (Fig. 9)
3. When not in use, place belt clip and lanyard in slots located in depression on top of lantern.

FIXATION DU CORDON OU DE LA PINCE DE CEINTURE À LA LAMPE D'AMBIANCE

Vous pouvez fixer un cordon ou une pince à la lampe d'ambiance Coleman pour la porter autour du cou ou à la ceinture.

REMARQUE: Veillez à ce que le bouton gris pointe vers le haut quand le cordon ou la pince est fixé.

1. CORDON: Insérez la pince du cordon dans la fente située à l'arrière du boîtier de la lampe et poussez pour bien l'immobiliser. (Fig. 8)
2. PINCE DE CEINTURE: Insérez la pince dans la fente de l'arrière du boîtier de la lampe et poussez pour l'immobiliser. (Fig. 9)
3. Entre utilisations, rangez la pince de ceinture et le cordon dans les rainures du haut de la lanterne.

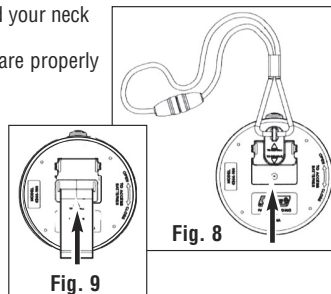


Fig. 9

Fig. 8

HOW TO OPERATE THE MOOD LIGHT

When pushed, the gray button turns the Mood Light "ON" and controls the various "mood settings".

MOOD LIGHT SETTINGS:

- Push once (1) — Light is Red
- Push twice (2) — Light is Blue
- Push three (3) — Light is Green
- Push four (4) — Light is White
- Push five (5) — All 4 colors will rotate
- Push six (6) — Light will go OFF

THINGS YOU SHOULD KNOW

1. The time that the lantern will operate on a new set of batteries recommended for maximum operating time and minimum operating time (Alkaline Batteries) up to 15 hours (continuous run).
2. This lantern may not light at temperatures below 20°F (-7°C).
3. When the tube does not light to full brilliance, batteries should be replaced.
4. **IMPORTANT:** Do not leave discharged batteries in the lantern to permanently damage the lantern. If your lantern is damaged do not return it under manufacturer's warranty for repair or replacement.
5. To clean outside of lantern and globe, use only a damp cloth & mild soap.
6. For repair service, call 1-800-835-3278 TOLL FREE in the United States. Location of your nearest service center. If the lantern must be repaired, please provide name, address, and a description of problem and mail to service center. (Do not ship product with batteries loaded.)

RENSEIGNEMENTS ESSENTIELS

1. L'autonomie d'un jeu de piles neuves dépend du mode d'utilisation. Consultez les piles alcalines fournissent l'autonomie optimale au prix de revient minimum. Les piles alcalines atteignent 15 heures (fonctionnement continu).
2. La lanterne ne peut pas s'allumer en dessous de 20°F (-7°C).
3. Les piles doivent être changées lorsque le flux lumineux n'est pas à son maximum.
4. **IMPORTANT:** Ne laissez pas de piles épuisées dans la lanterne. Si la lanterne est endommagée, elle ne sera pas réparée en vertu de la garantie de leur fabricant en vue de la réparation ou du remplacement. Si votre lanterne est endommagée, elle ne sera pas réparée en vertu de la garantie de leur fabricant en vue de la réparation ou du remplacement.
5. Nettoyez l'extérieur de la lanterne et le globe uniquement avec un chiffon humide et doux.
6. En cas de panne, composez SANS FRAIS le 1 800 835-3278 en France. Adresse de votre centre de service le plus proche. Si la lanterne doit être réparée, fournissez le nom, l'adresse et une brève description du problème et envoyez-la par la poste. (N'expédiez jamais une lanterne contenant des piles) et envoyez-la par la poste.

Parts List

1. 4344-100K Mood Light w/belt clip & lanyard
2. 5351-205 4.8V 0.75A Krypton Bulb
3. 4344-2001 Battery Cover

Nomenclature

1. 4344-100K Lampe d'ambiance avec la pince de ceinture et le cordon
2. 5351-205 Ampoule au krypton de 4,8 volts, 0,75 ampère
3. 4344-2001 Couvercle des piles

